



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS A:**

See Section 1.  
Voir Section 1.

**STANDARD REQUEST FOR BID**

**INVITATION A SOUMISSIONNER - STANDARD**

The Bidder offers to provide to Canada the goods, services or both listed in the bid solicitation in accordance with the conditions set out in the bid solicitation and the prices set out in the bid.

This bid solicitation is issued in accordance with the conditions of the Supply Arrangement E60PQ-140003/.../PQ.

Le soumissionnaire offre de fournir au Canada les biens, services ou les deux énumérés dans la demande de soumissions aux conditions prévues dans la demande de soumissions et aux prix indiqués dans la soumission.

Cette demande de soumissions est émise conformément aux conditions de l'arrangement en matière d'approvisionnement E60PQ-140003/PQ

Solicitation No. - N° de la demande  J003584	Amendment No. - N° de modification  001
--	---

Solicitation closes – La demande prend fin :  at – à See Section 1 Voir Section 1 on – le See Section 1 Voir Section 1	File No. - N° de dossier
---	--------------------------

Date of Solicitation – Date de la demande  3 janvier 2016
Address inquiries to – Adresser toute demande de renseignement à :  See Section 2, Article 4.1. Voir Section 2, Article 4.1
Destination  See Section 2, Annex A. Voir Section 2, Annexe A.

**Instructions:**

**Municipal taxes are not applicable.**

**Unless otherwise specified in the bid solicitation, all prices quoted must be net prices in Canadian funds including Canadian customs duties, excise taxes, must be FOB, including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount for Applicable Taxes is to be shown as a separate item.**

**Instructions:**

**Les taxes municipales ne s'appliquent pas.**

**Sauf indication contraire dans la demande de soumissions, tous les prix indiqués doivent être des prix nets, en dollars canadiens, comprenant les droits de douane canadiens, la taxe d'accise et doivent être FAB, y compris tous frais de livraison à la (aux) destination(s) indiqué(s). Le montant des taxes applicables doit apparaître séparément.**

Supplier Name and Address – Nom et adresse du fournisseur
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur
Name and title of person authorized to sign on behalf of supplier (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'impression)
Signature : _____ Date : _____

**MODIFICATION 001**

Le but de cette modification est de:

- Répondre aux questions de l'industrie
- Changer la date de clôture de la DDS

**Question 1**

Devons-nous fournir des composants autonomes dans la salle 039?

**Réponse 1**

Le soumissionnaire n'a pas à fournir de composantes autonomes pour le bureau # 39.

**Question 2**

Conformément à l'annexe E jointe, fournie par TPSGC aux détenteurs de l'AE, lorsque le scénario B est sélectionné, une liste complète des composantes qui comprend: les numéros de référence du fournisseur, les quantités, la description et le prix unitaire ferme doivent être fournis et, par conséquent, le Tableau 1 du Produit n'est pas requis. Il y a de nombreux écarts entre le tableau 1 du document RFB et le plan d'étage. Veuillez sélectionner seulement 1.

**Réponse 2**

Tel qu'indiqué à l'annexe A – 2 NIUGC ou plan(s) d'étage, Scénario b :

*« Inclut le(s) plan(s) d'étage AVEC l'information d'identification du produit à l'annexe C de cette demande de soumissions (DDS). On utilise le(s) plan(s) d'étage à titre informatif. »*

Les plans d'étage fournis par StatCan sont fournis à titre d'information. Les soumissionnaires doivent soumettre leurs offres en complétant le tableau 1 ou en suivant les instructions de l'annexe B.

**Question 3**

Vous demandez (4) tables de réunion rondes - ils ne sont pas sur le plan ... où vont-ils?

**Réponse 3**

Les tables rondes doivent être livrées et StatCan les installera.

**Question 4**

Veuillez confirmer la livraison et l'installation en dehors des heures normales.

**Réponse 4**

Conformément aux tableaux 2 et 3 de la RFB, la livraison et l'installation doivent se faire en dehors des heures normales de bureau.

**À la date de clôture de la DDS****EFFACER:**

a. 11 janvier 2017

**INSÉRER:**

a. 17 janvier 2017

**TOUT LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES**